

中国·星星诗文库

ZHONGGUO · XINGXINGSHIWENKU

萨仁图娅 短诗艺术研究 栗原小荻

罗庆春 编著

ZHONGGUO · XINGXINGSHIWENKU

重庆出版社

ZHONGGUO · XINGXINGSHIWENKU

栗原小荻
萨仁图娅

短诗艺术研究

罗庆春 编著

重庆出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国星星诗文库/《星星诗刊》编辑部编. —重庆:重庆出版社, 2003

ISBN 7-5366-6049-9

I. 中… II. 星… III. ①诗歌—作品集—中国—当代
②随笔—作品集—中国—当代 IV. I217.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 078623 号

《中国·星星诗文库》

《星星》编辑部 编

责任编辑 寇德江 陈 琨
封面设计 甘庭俭

重庆出版社出版、发行
(重庆长江二路 205 号)
新华书店经销
四川机投气象印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 52.50
字数 950 千 插页 2
2003 年 12 月第 1 版
2003 年 12 月第 1 版第 1 次印刷
印数 1—1,000

ISBN 7-5366-6049-9/I·1134
(共 10 册)定价:168.00 元

植根沃土，同结诗缘

——《萨仁图娅、栗原小荻短诗艺术研究》前言

罗庆春

在对五四以来各个时期的中国文学理论批评及其发展史的全面翻检、深入反思、进而努力探寻文学理论与批评模式的本土化、个性化、体系化，亦即中国化、东方化的建构过程中，中国当代文学理论的探索者们无论从艺术审美传统的深掘、批评话语秩序的重建、创造主体文化心理的揭秘，还是理论家自身出于文化政治策略上的纯理论性营构与假想，都不可规避地遭遇到中国现当代文化发展史所必然带来的困惑与尴尬，理论家们随时都可能陷入多难境地，乃至自我悖论的局面。

要有效摆脱这种困境与尴尬，首先应继续加快中国当代文化建设中的现代化步伐，使当代中国知识分子自觉实现现代灵魂的真诚营构，从而努力促进中国人文精神全新体系的最终确立。其次，全面体认“多元一体”的中国文化深层次的精神格局及文化构成。重新凸显汉语文化自身“异质同构”的历史传统。确认并有意彰显以汉语为载体的境内各少数民族文化及其思想精神体系中与生俱来的开放姿态与独立意志，对当代汉语文化变革发展，以及汉语批评转型中已经和正在提供的一切可能性创造信息和精

神价值。

中国的现代化，是中国人站在中华大地上缔造并充分享受一切当代文明的成果。中国文学及其理论批评史的建设与发展也理应如此。鉴于这样的认识与思考，本人一直来自觉认同自身少数民族的文化身份，找准自己特有的文化立场，努力发挥自身得天独厚的文化参照、文化比较、文化批判的精神机缘与人格品质，着力于少数民族汉语文学现象与本质、观念与形态、价值与意义、理论与方法的探索、研究，提出并论证了一系列少数民族汉语文学所特有的诗学、文艺学命题与范畴。

此次编著这本《萨仁图娅、栗原小荻短诗艺术研究》文集，正是将中国少数民族汉语文学批评与理论阐释作为中国境内“少数民族学”的重要组成，进行社会学、民族学、人类学、语言文化学、艺术哲学，甚至心理学、宗教学等层面和视觉的深入考察，从而总结和归纳少数民族文化人、文学人对中国汉语文化的当代建设、汉语文学的当代发展所提供的、深具异质文化特性的精神价值及其特有的文化批评理论建设的启示性意义。试图通过两位艺术家各具特性、风格迥异的艺术创作实践，文本的情感力度、精神襟怀、语言风格、人格品质、生命悟性、艺术境界的解读、分析和本体论层面的全方位观照，力争对两位少数民族血统代表性诗人走过的汉语诗歌艺术实践历程中所必然遭遇的精神处境、人格流变、精神异化的文化命运，以及他们所表现出的非凡的艺术禀赋、精神气质、语言天分的准确把握、恰切评析及学理深化。从而由点到面进一步探求和发现当代中国少数民族汉语诗歌发展进程中带普遍性、规律性的精神现象和艺术文化理论命题；进一步探讨和思考少数民族汉语文学自身存在的文化价值和

历史理论意义，以及给中国当代文化现代化建设带来的可能性启示。同时，进一步提升少数民族汉语文学及其创作成果在整体的中国当代文化宝库中的地位。

萨仁图娅系北部中国少数民族血统诗人中作出突出贡献的艺术家之一。是以“清新、婉约、沉挚、素朴。像素馨花，像夜香花，却又隐隐中有股阳刚大气。”的诗风绽放于“中国文化之树的鲜花。”她以永不枯竭的“爱情”抚慰着宇宙人间一切具有灵性的事物和心灵，用自身特有的“女性的”、“情人的”、“母亲的”博大精神情怀与卓然的诗性光芒去照耀宇宙万物的同时照见自我，其本真生命的自在律动与独具个性的精神韵致在艺术创造中总是恰如其分地渐次呈现。在对自然物象的深度关怀、努力融一中透出语言与灵性的光辉。她说：“在月光与语言的芒上，诗对我是一种灵魂的提升，诗句流动的轨迹呈现灵魂的疆界。”我们深信不疑！

栗原小荻作为江南中国个性独具、成就斐然的少数民族血统代表诗人之一，他的短诗《黄房子》、《羊们》、《很深很窄的胡同》、《河床》、《和水谈心》、《雨中的站牌》等早在 80 年代末就饮誉海内外华语世界。栗原小荻获得诗神的特殊引领，自觉的将自身生命历程中所遭遇的一切灾难与不幸，快乐与幸福，承受的所有孤独与恐惧，凭藉自身对语言艺术超凡的资质，逐一幻化为诗，逐一“化腐朽为神奇”。将个体生命的生存焦虑深化并提升到对人类生存、人与自然、人与社会、人与人的生存关系的把握。通过创造性的艺术实践，对人性本质不断昵近、深切体悟中去思考和构建其精神生命，从而使其生命进程不仅走向诗化、诗意人生之路，而且富于沉厚、幽邃的生命哲学内涵。为当代少数

民族汉语诗歌创作作出了卓异的贡献。日本著名作家井上靖认为：“他（栗原小荻）所展示出的气度和风范，几乎令人吃惊得不可抗拒。他善于吸取并加以发挥中国的和别国的优良传统与现代表达技法，用空前活跃的多元思维方式和崇高的审美旨趣凸现独特的诗艺。”

最后，借此机会呼吁：中国当代文学理论与批评界，要在正视当代少数民族汉语文学本体论创造成就的前提和基础上，一定要尽快改变或矫正过去自觉不自觉中带有对少数民族文学成就的盲视，或存“迁就心理”与“照顾批评”的成见和审美思维定势，将少数民族文学文本纳入严格意义上的文艺学、文艺美学、文艺批评的深度和高度加以“无情”的艺术审美批评和文化价值判断。以全面认可少数民族汉语文学已经或正在作出的艺术文化贡献的同时，指出其发展过程中存在的问题与不足，甚至致命的要害，从而促进这一中国当代文化不可或缺的特殊组成健康发展。

2003年11月1日于蓉南武侯祠

目 录

植根沃土 同结诗缘 (前言)	罗庆春 (1)
----------------	---------

· 萨仁图娅短诗艺术研究卷 ·

萨仁图娅的诗歌	特·赛音巴雅尔 (5)
她默默厮守着太阳	阿 红 (11)
真情·哲理·使命感	姚 莹 (19)
她先把自己看成一棵草	丁宗皓 (22)
别具一格的诗	戴 言 (27)
等待风声	冯金彦 (34)
短诗的长味	蒋登科 (41)
诗与梦的玫瑰园	张同吾 (49)
渐蓝的人生渐蓝的诗	黄伟林 (53)
灵魂的歌吟	单 复 (56)
莽莽草原的乐章	朱 虹 (61)
对自然社会人生的感悟与歌吟	朱先树 (64)
表现心灵与事物的心灵化	朱先树 (68)

走向“天籁”	李万庆 (71)
给生命一个盈盈支撑	姚翔宇 赵秀金 (82)
生命的雨季	罗庆春 王璐 (91)

· 栗原小萩短诗艺术研究卷 ·

缪斯点化过的魂灵	曾云 (107)
一颗用苦痛浇铸快乐的心	解铃 (114)
自觉走出自我困惑的空间	沙漠 (119)
火炽的诗心 智慧的沉思	陈佩芸 (125)
崇高的象征 独特的超越	罗云 (131)
跨代时期：栗原小萩的诗美意义	罗四维 (139)
试从意象看栗原小萩诗歌的民族心理	何国辉 (150)
冷峻怪诞 底蕴深厚	邹建军 (156)
栗原小萩：在诗歌覆盖之中独领风骚	李青果 (164)
深刻的启示和醒人的引发	黄钢 (175)
从飘渺到凝固	李青果 (189)
论栗原小萩诗歌的“先王意识”	罗庆春 (199)
历史的干渴与理想的探索	章亚昕 (207)
史诗意识的觉醒与现代技法的重构	苏志伟 (213)
独立意志与艺术哲思的卓异展示	罗庆春 (219)
文化高度的先锋之歌	鲍风 (225)

萨仁图娅短诗艺术研究卷

萨仁图娅，蒙古族，
中国作家协会会员，
《文艺报》副主编，
《文艺评论》副主编。



萨仁图娅（1949——），蒙古族，当代著名诗人，国家一级作家。时任辽宁省人大常委会常委，朝阳市文联和作协主席。现为中国作家协会会员，辽宁省作家协会主席团委员，中国蒙古文学学会秘书长等职。先后出版诗集8部、报告文学集2部、散文随笔集3部、画文集1部，获各级各类奖项15次，作品曾被选译成英、俄、蒙等多种外文向国际读者介绍，也是入选《中国少数民族当代文学史》的惟一蒙古族女诗人，经常受邀出席国际性的文学交流会议，并被写进《全球人物志》。

萨仁图娅的诗歌

特·赛音巴雅尔

萨仁图娅，1949年生，是新中国的同龄人，蒙古族近代文明大师尹湛纳希的故乡——辽宁省朝阳市人。她当过工人、教师、编辑、机关干部，现为辽宁省朝阳市作家协会主席、文学杂志《作家天地》主编。

萨仁图娅从1968年开始发表作品并始终坚持诗歌创作，先后著有诗集《当暮色渐蓝》、《快乐如菊》、《心水七重唱》和报告文学集《在时代的强弓上》、散文诗集《第三根琴弦》等。其诗集《当暮色渐蓝》荣获第三届全国少数民族文学创作评奖优秀作品奖；报告文学集《在时代的强弓上》荣获辽宁省1981——1990年优秀报告文学奖。1991年10月，萨仁图娅加入中国作家协会。

萨仁图娅以诗歌创作为主，她的诗很有特点。评论家阿红评价萨仁图娅诗的风格是：“清新、婉约、沉挚、素朴。像素馨花，像夜香花，却又隐隐中有股阳刚大气。”

评论家张同吾则撰文评价：“萨仁图娅是蘸着真挚的感情来描述爱的心理轨迹的，因而把梦绕情牵之情写得细致淋漓。她的诗与席慕蓉的诗虽然色调风格有所差异，但都可视为中国文化之

树的鲜花。它们同那些旨在宣泄人的‘纯自然属性’的诗相迥异，正表明中国文化浸润的爱情之花意韵深长隽永的本色。”

《当暮色渐蓝》是一首为许多报刊选载的脍炙人口的短诗：

当暮色渐蓝
你那里
可是新月一弯？

诗的开篇只是淡淡一语，短短三行，时、地、人、心却都呈现出来，堪称绝妙，这是“我想你”。

枕畔该也有
一段怀恋
一串梦幻？

中间一段，是表达“我”想着“你”也在想“我”。思念好长、好苦、也好美。

相聚，一百个温暖
别离，十万个思念
然而生命的船岂能泊在港湾

是“我”对夫妇情怀的概括。思之深，意之切，才有此语。

我用心数着分离的日子

听风，总像你的手
在扣打门环……

真是细腻微妙！

这首诗短小、凝练，是“机敏的诗人感官和心智的圣洁的产物”。使读者“体验到诗人的爱心和外部世界融为一体的和谐情韵，都能看到诗人心灵的宁静和空明”。

而《站台上，你说声再见》是另一首被评论家评价为很绝的诗：

站台上，你说声“再见”，
分明是酸楚的心在抖颤，
我明明是听得清清楚楚，
却装作一点儿都没听见。

我们是偶然相遇的小船，
在诗的河流中张帆，
不能近不能远，
偏偏见了面。

你的心在痛苦中抖颤，
我硬着心肠装没看见，
爱情的鸟只有一个归宿，
远方，有颗心把我召唤……

这首诗是诗人在一种眷恋的气氛中展示了自己情感的涌动，大胆剖露，真实细腻！

是月华，不是月亮
我的名字透明而清亮
时光消逝我却不消逝
纵然风阻雨挡
也默默厮守着太阳
——《我的名字》

有评论家说，“萨仁图娅的诗整体上笼罩的那种宁静、平和、安详的气氛，使读者感到意外的振奋，这浓郁的世俗生活氛围使人迷醉使人忘记大苦大难。不用说她始终循着传统的道德原则去展开自己的生活并用生活来建构自己的天地，这里再现的是一种民族精神。这一切体现在诗人萨仁图娅身上，就不难为我们勾勒出一个乐天达观、柔情忠贞、坚定刚强的女子形象。”

快乐如菊
绽放于秋的领地
芳香一段往事
自己不用逃避自己
放开胆子向空而语
以生命赋予的权力
恪守真诚同时复印季节
弹响永远的回音壁